

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 116 (1976)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

# Oerlikon Contraves

Oerlikon-Contraves construisent des canons antiaériens jumelés de 35 mm avec conduite de tir automatique «SUPER-FLEDERMAUS», commandée par radar.

Ce système d'arme hautement évolué remplit une fonction importante dans la défense de notre espace aérien.

Fabrique de Machines-Outils Oerlikon-Bührle SA, 8050 Zurich  
Contraves AG, 8052 Zurich

---

30-40

HAWKER  
**Super Hunter**  
HUNTER «S»

une saine



# SIDDELEY

## solution traditionnelle

- investissement de risque minime
- coût modéré
- opération sûre et facile en terrain montagneux
- l'appareil idéal pour pilotes de milice
- augmentation de charge militaire
- augmentation de carburant



- système de navigation et d'attaque complet
- armement du plus grand calibre
- augmentation de poussée
- logistiques communes avec les Hunters Suisse
- convenance pour cavernes
- entièrement prouvé par une longue expérience
- facilité de service et d'entretien



### Hawker Siddeley Aviation

Richmond Road, Kingston upon Thames, Surrey, England,  
Téléphone : 01- 5467741. Télégramme : Hawsidair. Télex : 23726.

# Le cuivre relie



**C**es gens, comme des millions d'autres; au delà des continents, en tout temps. Une merveille de la technique. Au départ, le cuivre et ses alliages, les fils, profils, tubes et produits laminés, tels qu'ils sont fabriqués par les usines métallurgiques suisses. Dans les télécommunications, les transmissions d'énergie électrique et l'appareillage, le cuivre est roi.

ASSOCIATION METALLURGIQUE SA BERNE:

USINES MÉTALLURGIQUES SA DORNACH

BOILLAT SA RECONVILIER

USINES MÉTALLURGIQUES SUISSES SELVE & CIE THOUNÉ